

No. 9223

**CZECHOSLOVAKIA
and
NETHERLANDS**

**Agreement concerning International Road Transport. Signed
at Prague, on 15 November 1967**

Official text: French.

Registered by Czechoslovakia on 4 September 1968.

**TCHÉCOSLOVAQUIE
et
PAYS-BAS**

**Accord sur les transports routiers internationaux. Signé à
Prague, le 15 novembre 1967**

Texte officiel français.

Enregistré par la Tchécoslovaquie le 4 septembre 1968.

[TRANSLATION — TRADUCTION]

No. 9223. AGREEMENT¹ BETWEEN THE GOVERNMENT OF THE CZECHOSLOVAK SOCIALIST REPUBLIC AND THE GOVERNMENT OF THE KINGDOM OF THE NETHERLANDS CONCERNING INTERNATIONAL ROAD TRANSPORT. SIGNED AT PRAGUE, ON 15 NOVEMBER 1967

The Government of the Czechoslovak Socialist Republic and the Government of the Kingdom of the Netherlands,

Desiring to regulate and facilitate commercial road transport of passengers and goods between the two countries and in transit through their territory by vehicles registered in their countries, as well as transport between their countries and third countries by vehicles registered in the country of the other Contracting Party,

Have agreed as follows :

I. PASSENGER TRANSPORT

Article 1

All passenger transport by bus or motor-coach between the two countries or in transit through their territory, with the exception of that defined in article 5, shall require authorization.

Article 2

1. Regular bus lines between the two countries or in transit through their territory shall be subject to approval by agreement between the competent authorities of the Contracting Parties.

2. The competent authorities of the Contracting Parties shall issue the authorization for the section of line which passes through their territory, on the basis of reciprocity, save in cases where the competent authorities of the Contracting Parties decide otherwise.

3. The competent authorities of the Contracting Parties shall establish by agreement the conditions for the issue of authorizations, including their duration.

¹ Came into force on 20 March 1968, by the exchange of diplomatic notes communicating its approval by the Contracting Parties, in accordance with article 19.

4. Applications for authorizations shall be accompanied by the necessary documentation (the proposed route, time-table and tariff, the annual operating schedule and an indication of the date on which service is expected to begin). In addition, the competent authorities of the Contracting Parties may request such other information as they deem appropriate.

Article 3

1. The applications for authorizations referred to in article 2, paragraph 4, shall be submitted to the competent authorities of the country in which the principal place of business of the applicant is situated.

2. The competent authorities of each Contracting Party shall transmit the applications for authorizations to the competent authorities of the other Contracting Party, together with all necessary documentation.

3. Applications for authorizations shall be submitted not less than two months before the expected date of commencement of the transport operations.

Article 4

The occasional transport of passengers by motor-coach, with the exception of that indicated in article 5, shall require an authorization from the competent authorities of the other Contracting Party. Such authorizations shall be issued by the competent authorities of the Contracting Party of the country in which the vehicle is registered. The measures requisite for the application of the authorization system shall be agreed between the competent authorities of the Contracting Parties.

Article 5

The occasional transport of passengers by motor-coach shall not require authorization in any case where the same persons are carried in the same vehicle :

- a) On a circular tour which begins and ends in the territory of the country in which the vehicle is registered or in a third country;
- b) On a journey for which the starting point is in the territory of the country in which the vehicle is registered and the destination is in the territory of the other Contracting Party, provided that, except in the case of special authorization, the vehicle returns empty to the country in which it is registered;
- c) On a transit journey.

II. TRANSPORT OF GOODS

Article 6

The transport of goods between the two countries or in transit through their territory or from a third country to their territory shall require an authorization

from the competent authorities of the other Contracting Party, save in the cases enumerated in article 7. Such authorizations shall be issued by the competent authorities of the Contracting Party of the country in which the vehicle is registered. The measures requisite for the application of the authorization system shall be agreed between the competent authorities of the Contracting Parties.

Article 7

No authorization shall be required for :

- (a) Removals of household goods by vehicles specially equipped for the purpose;
- (b) The transport of articles intended for fairs, exhibitions and displays;
- (c) The transport of racehorses, racing cars and other sports equipment intended for sporting events;
- (d) The transport of stage scenery and theatrical properties;
- (e) The transport of musical instruments and of equipment for making radio recordings and cinematographic or television films;
- (f) The transport of goods by motor vehicles whose carrying capacity, including that of trailers, does not exceed 1,000 kg;
- (g) The occasional transport of goods to and from airports when services are diverted;
- (h) The transport of baggage in trailers attached to passenger vehicles and the transport of baggage in vehicles of any kind to and from airports;
- (i) The transport of mail;
- (j) The transport of damaged vehicles;
- (k) The transport of bees and fish fry;
- (l) The transport of human remains.

Transport of the goods referred to in sub-paragraphs (b) to (e) shall however, be exempt from authorization only if the articles or animals are imported on a temporary basis.

Article 8

Where goods are transported pursuant to this Agreement on behalf of a third party, an international consignment note shall be required.

III. GENERAL PROVISIONS

Article 9

The competent authorities of the Contracting Parties shall issue authorizations for the transport of passengers or the transport of goods in conformity with

this Agreement only to carriers who are authorized under the national legislation of their country to engage in international road transport operations.

Article 10

The customs treatment accorded to vehicles and goods shall be governed by the provisions of the international conventions to which the two Contracting Parties are parties.

Article 11

The transport of passengers and the transport of goods shall not, without special authorization from the competent authorities of the other Contracting Party, be permitted :

- (a) Between two places in the territory of the other Contracting Party;
- (b) From the territory of the other Contracting Party to the territory of a third country.

Article 12

The competent authorities of the Contracting Parties shall determine by agreement the procedure for exchanging the necessary documents and statistical data.

Article 13

If the provisions of this Agreement are infringed in the territory of one of the Contracting Parties, the competent authorities of the country in which the vehicle is registered shall take such measures as are prescribed in its national legislation.

Article 14

The settlement of obligations arising from the provisions of this Agreement shall be effected in accordance with the payments agreement between the two countries in force at the time of settlement.

Article 15

1. The transport of passengers and the transport of goods by the carriers of one Contracting Party in the territory of the other Contracting Party in accordance with articles 2, 4, 5, 6 and 7 shall be exempt in the territory of the other Contracting Party from all specific taxes and duties applicable to such transport. The vehicles used for the said transport shall be exempt in the territory of the other Contracting Party from the tax on motor vehicles. The issuance of authorizations to engage in such transport operations shall also be exempt from fees.

2. The provisions of paragraph 1 of this article shall not apply unless authorizations for the transport of goods are issued under the conditions laid down in article 6. Such authorizations shall be issued in accordance with the national legislation of each of the Contracting Parties.

Article 16

The Contracting Parties shall inform each other which authorities are competent to settle matters relating to the application of this Agreement.

Article 17

1. The Contracting Parties shall deal by negotiation and consultation with any questions that may arise in connexion with the interpretation and application of this Agreement.

2. At the request of either of the Contracting Parties, a Mixed Commission composed of representatives of the competent authorities of the Contracting Parties shall be set up to resolve questions relating to the application of this Agreement, including :

- (a) Proposals for the establishment of regular bus lines;
- (b) Mesures requisite for the application of the authorization system in respect of the transport of passengers and in respect of the transport of goods;
- (c) Any other questions which may arise.

Article 18

The national legislation of the Contracting Parties, including the laws relating to customs, road traffic and public administration, shall remain unaffected.

Article 19

This Agreement shall be approved in accordance with the constitutional provisions in force in each of the two States and shall enter into force on the date of the exchange of notes through the diplomatic channel signifying such approval.

As regards the Kingdom of the Netherlands, this Agreement shall apply only to the Kingdom in Europe.

This Agreement shall be valid for one year from the date of its entry into force and shall be extended automatically from year to year, unless denounced by one of the Contracting Parties six months before the expiry of its current term.

IN WITNESS WHEREOF the undersigned, being duly authorized for the purpose, have signed this Agreement.

DONE at Prague, on 15 November 1967, in two original copies in the French language.

For the Government
of the Czechoslovak Socialist
Republic :
Alois INDRA

For the Government
of the Kingdom of the Netherlands :
Joseph LUNS